



COMUNE DI NAPOLI  
Assessorato  
alla Cultura e al Turismo

MUSICA CINEMA MOSTRE TEATRO CABARET SPETTACOLI



# NAPOLI CITTÀ VIVA

\* ESTATE 2011 L'ENERGIA DELLA CULTURA

## 21 LUGLIO 20 OTTOBRE 2011

CORTILE DEL MASCHIO ANGIONO  
PARCO DEL POGGIO  
REAL ORTO BOTANICO  
ANFITEATRO DEL PARCO VIRGILIANO  
CASINA POMPEIANA  
VILLA COMUNALE  
PIAZZA BELLINI  
VIA NUOVA PONTE DI TAPPIA  
CHIESA S. SEVERO AL PENDINO  
CHIOSTRO S. MARIA LA NOVA  
TEATRO DI CORTE DEL PALAZZO REALE  
GALLERIA UMBERTO I  
CATACOMBE S. GENNARO  
MUSEO ARCHEOLOGICO NAZIONALE  
PALARGINE DI PONTICELLI  
BIBLIOTECA LABRIOLA S. GIOVANNI A TEDUCCIO  
MASSERIA LUCE S. PIETRO A PATERNO  
PIAZZA G. GUARINO S. PIETRO A PATERNO  
TEATRO AREA NORD PISCINOLA  
CENTRO TERRITORIALE MAMMUT SCAMPIA  
CHIESA S. ALFONSO MARIA DEI LIGUORI MARIANELLA  
POLIFUNZIONALE SOCCAVO  
PARCO ROBINSON FUORIGROTTA

MUSICA CINEMA MOSTRE TEATRO CABARET SPETTACOLI



# NAPOLI CITTÀ VIVA\*

\*ESTATE 2011 L'ENERGIA DELLA CULTURA

La cultura di una città esprime l'energia delle persone che si dedicano con la loro identità e il loro talento alle diverse forme dell'arte e della creatività intellettuale.

E Napoli ha da sempre testimoniato, a prescindere dalle epoche e dalle amministrazioni che si sono susseguite, l'alto valore del contributo dei singoli e dei gruppi all'immagine culturale della città.

È partendo da questa idea che abbiamo cominciato a immaginare una nuova politica per la cultura: valorizzare l'esistente, non "inventare" eventi, ma rafforzare e mettere in rete le energie che esistono nella città.

La promozione della cultura a Napoli non può prescindere dalla valorizzazione dei luoghi e degli spazi del patrimonio artistico e culturale, provando a mettere a sistema le esperienze che la straordinaria fucina di talenti che sono i nostri quartieri, le imprese,

i gruppi informali esprimono in ragione di una utopia: rendere vivi gli spazi, animare la città della sua stessa energia.

Muovendoci da una assoluta mancanza di finanziamenti, abbiamo immaginato proprio questa estate di sperimentare un primo tentativo di connessione e incontro tra artisti e spazi per la cultura.

L'istituzione, ha provato - su scala ancora limitata - a costruire un progetto che in poco tempo dovrà assumere il carattere di idea-guida della promozione culturale: in pochi giorni progetti autoprodotti sono diventati parte della programmazione del Comune di Napoli garantendo comunicazione, visibilità e spazi.

A tutti coloro che si sono resi disponibili, in così breve tempo, agli organizzatori, ai gruppi, agli artisti va il nostro più sincero ringraziamento per aver iniziato a condividere un percorso inedito.

A quanti stanno ancora inviando proposte e idee diciamo subito che ci sarà spazio per tutti.

Ci stiamo adoperando in ogni modo affinché cominci a diffondersi l'idea che la politica culturale non è un evento estivo o natalizio, ma un quotidiano lavoro con obiettivi a medio e lungo termine, che prevede la messa in campo di misure di sostegno e sviluppo economico, lo studio e la moltiplicazione delle buone prassi nella città estesa, una città senza più centri senza più periferie, che provi soprattutto a costruire occasioni di crescita e di protagonismo dei giovani, dando loro la fiducia che meritano.

**Antonella Di Nocera**

Assessore alla Cultura e al Turismo

## Chiesa S. Severo al Pendino

Concerto **\_20.30**

### **Attorno all'Unità d'Italia**

Coro Universitario Joseph Grima diretto dal M° L. Grima  
*ingresso gratuito*

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI **\_21.10**

### **Il Grinta** di E. e J. Coen

## Real Orto Botanico

Aggregazioni

**\_20.45 Mamma - Piccole tragedie minimali**

a cura di Ars Musae

**\_22.00 La Nave dei Folli**

a cura di Teatro di Legno

## Anfiteatro del Parco Virgiliano

Sogno di una notte di mezza estate **\_16.00 / 21.00**

### **Stage sul linguaggio shakespeariano**

a cura di R. De Luca

*ingresso libero*

## Barra / Centro Ester Villa Spinelli

Concerto **\_20.30**

Coro Vocalia diretto dal M° L. Grima

### **Dalla Villanella alla Milonga**

a cura dell'Ass. Culturale Homo Musicus

## Parco del POGGIO

accordi@DISACCORDI **\_21.10**

### **Senza arte né parte** di G. Albanese

*alla serata sarà presente il regista*

## Real Orto Botanico

Aggregazioni

**\_20.45 Muta** a cura di Manovalanza Teatro

**\_22.00 La Nave dei Folli** a cura di Teatro di Legno

## Anfiteatro del Parco Virgiliano

Sogno di una notte di mezza estate **\_16.00 / 21.00**

**Stage sul linguaggio shakespeariano** a cura di R. De Luca

21.7 GIOVEDÌ

22.7 VENERDÌ

## **Parco del Poggio**

accordi@DISACCORDI\_21.10

**Maschi contro femmine** di F. Brizzi

## **Real Orto Botanico**

Aggregazioni

**20.45 Uno, odoje e mezo, tre'...pulicine'**

a cura di Teatro nel Baule

**22.00 Canto per InferNapoli**

di Peppe Lanzetta

## **Anfiteatro del Parco Virgiliano**

Sogno di una notte di mezza estate\_16.00 / 21.00

**Stage sul linguaggio shakespeariano**

a cura di R. De Luca

23.7  
SABATO

## **Parco del POGGIO**

accordi@DISACCORDI\_21.10

**Maschi contro femmine** di F. Brizzi

## **Museo Archeologico Nazionale**

Pomeriggi in concerto\_17.30

**Omaggio al pianoforte**

con Antonio Pompa-Baldi a cura dell'Ass. Napolinova

*ingresso gratuito*

## **Real Orto Botanico**

Aggregazioni\_20.00

**Il Pozzo e il Pendolo** regia di C. Sabatino

**La Repubblica delle Banane**

a cura della Compagna K (Fulvio Cauteruccio)

**Dalla storia di G.C.**

a cura di Eventimediterranei

## **Anfiteatro del Parco Virgiliano**

Sogno di una notte di mezza estate\_16.00 / 21.00

**Stage sul linguaggio shakespeariano**

a cura di R. De Luca

24.7  
DOMENICA

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

### Another year

di M. Leigh

## Real Orto Botanico

Aggregazioni

**\_20.45 Il primo processo di Oscar Wilde**

a cura di Ortensia T - Medea net - Napoligaypress

**\_22.00 Serafino Gubbio Operatore**

a cura di Teatro In Fabula

## Anfiteatro del Parco Virgiliano

Sogno di una notte di mezza estate\_16.00 / 21.00

**Stage sul linguaggio shakespeariano**

a cura di R. De Luca

25.7 LUNEDÌ

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

### Rio

di C. Saldanha

*animazione\_film per ragazzi*

## Real Orto Botanico

Aggregazioni

**\_20.45 Concerto spettacolo**

del Quartetto Papanimico

**\_22.00 Mi chiamo Omar**

a cura di Osservatorio Palestina

## Anfiteatro del Parco Virgiliano

Sogno di una notte di mezza estate\_16.00 / 21.00

**Stage sul linguaggio shakespeariano**

a cura di R. De Luca

26.7 MARTEDÌ

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

### **Il gioiellino**

di A. Molaioli

*alla serata sarà presente il regista*

## Real Orto Botanico

Aggregazioni

### **20.45 L'incoronata**

a cura di Tavole da Palcoscenico

### **22.00 Concerto spettacolo**

del Quartetto Papanimico

## Piazza Bellini

ContaminAzione\_21.30

### **Concerto del gruppo Tamambulanti**

*cena pugliese*

a cura di Osservatorio Palestina

## Anfiteatro del Parco Virgiliano

Sogno di una notte di mezza estate\_16.00 / 21.00

### **Stage sul linguaggio shakespeariano**

a cura di R. De Luca

27.7  
MERCLEDÌ

## Cortile del Maschio Angioino

Concerto **\_21.30**

Brigada Internazionale & Daniele Sepe guest SHAONE

**Nostra Patria è il Mondo Intero**

*ingresso 10 €*

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI **\_21.10**

**Habemus Papam** di N. Moretti

## Real Orto Botanico

Aggregazioni

**\_20.45 Harold è diventato verde**

a cura di La vita invisibile

**\_22.00 Juve Napoli 1-3** a cura di Pecore Nere

## Anfiteatro del Parco Virgiliano

Sogno di una notte di mezza estate **\_16.00 / 21.00**

**Stage sul linguaggio shakespeariano** a cura di R. De Luca

28.7 GIOVEDÌ

## Cortile del Maschio Angioino

**\_20.30**

**Napoli Milano città vive: l'energia**

Incontro Pisapia / de Magistris

modera Lucia Annunziata

*interverrà Roberto Vecchioni*

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI **\_21.10**

**Immaturi** di P. Genovese

*alla serata sarà presente il regista*

## Real Orto Botanico

Aggregazioni

**\_20.45 Juve Napoli 1-3** a cura di Pecore Nere

**\_22.00 Terra di Mezzo** a cura di Teatri di Seta

## Anfiteatro del Parco Virgiliano

Sogno di una notte di mezza estate **\_16.00 / 21.00**

**Mise en espace dello stage sul linguaggio shakespeariano**

a cura di R. De Luca

29.7 VENERDÌ



**c/o Caserma Garibaldi via Foria**

**\_19.30**

**La collina gentile** a cura di Pro Loco Capodimonte  
Ass. Lo sguardo che trasforma - Legambiente Neapolis 2000  
*passeggiata spettacolo con cena - 10 €*

**Cortile del Maschio Angioino**

Concerto **\_21.00**

I Virtuosi di San Martino

**Nel nome di Ciccio** omaggio a Nino Taranto  
*ingresso 10 €*

**Parco del Poggio**

accordi@DISACCORDI **\_21.10**

**The tree of life** di T. Malick

**Real Orto Botanico**

Aggregazioni

**\_21.00\_ La tentazione** a cura di TavernaEst

**\_22.30\_ Barbablù** a cura di a.n.g. Teatri & Etèrnit

30.7 SABATO

**c/o Caserma Garibaldi via Foria**

**\_19.30**

**La collina gentile** a cura di Pro Loco Capodimonte  
Ass. Lo sguardo che trasforma - Legambiente Neapolis 2000  
*passeggiata spettacolo con cena - 10 €*

**Cortile del Maschio Angioino**

Evento di danza contemporanea **\_21.00**

**Contact Improvisation: Meccanica dell'intimità**  
con Camillo Vacalebre a cura di Chiaradanza  
*ingresso 10 € ridotto 8 €*

**Parco del Poggio**

accordi@DISACCORDI **\_21.10**

**Il discorso del re** di T. Hooper

**Real Orto Botanico**

Aggregazioni

**\_21.00\_ Barbablù'** a cura di a.n.g. Teatri & Etèrnit

**\_22.30\_ La tentazione** a cura di TavernaEst

31.7 DOMENICA

## **Cortile del Maschio Angioino**

Concerto **\_21.30**

Jazz ensemble del Conservatorio di S. Pietro a  
Majella diretta dal M° M. Sannini

### **Cartoons**

*ospite G. Martino*

*ingresso 5 €*

## **Parco del Poggio**

accordi@DISACCORDI **\_21.10**

### **Non lasciarmi**

di M. Romanek

## **Chiesa di S. Alfonso Maria dei Liguori**

**Messe per la festa del Santo e visita alla  
sua casa natia**

**1.8**  
LUNEDÌ

## **Cortile del Maschio Angioino**

**\_21.30**

Cosang

### **Ultimo Concerto Vita BonaTour**

a cura di Arealive

*ingresso 10 €*

## **Parco del Poggio**

accordi@DISACCORDI **\_21.10**

### **Rango**

di G. Verbinski

*animazione\_film per ragazzi*

**2.8**  
MARTEDÌ

MERCOLEDÌ

3.8

## Cortile del Maschio Angioino

**\_21.00**

Peppe Lanzetta, Gaetano Di Vaio e i Malavia

### **Serata Bronx**

a cura di Figli del Bronx

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

### **Tatanka**

di G. Gagliardi

*alla serata sarà presente il regista*

## Piazza Bellini

ContaminAzione\_21.30

### **Concerto di Gianluca Campanino Band**

*cena maghrebina*

a cura di Osservatorio Palestina

## Cortile del Maschio Angioino

**\_20.30**

### **La Peste**

tratto dal libro di T. Sodano e N. Trocchia con Nello Mascia  
percussioni e musiche dal vivo di Ciccio Merolla

*ingresso 10 €*

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

### **Il loro natale**

di G. Di Vaio

*film documentario*

*alla serata sarà presente il regista*

GIOVEDÌ

4.8

## Cortile del Maschio Angioino

**\_20.30**

### **La Peste**

tratto dal libro di T. Sodano e N. Trocchia  
con Nello Mascia

percussioni e musiche dal vivo di Ciccio Merolla

*ingresso 10 €*

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

### **La versione di Barney**

di R.J. Lewis

## Chiostro di S. Maria La Nova

**\_21.30**

### **La canzone di Napoli**

con l'Ensemble di Peppe Napolitano

5.8  
VENERDÌ

## Cortile del Maschio Angioino

**\_20.30**

### **La Peste**

tratto dal libro di T. Sodano e N. Trocchia  
con Nello Mascia

percussioni e musiche dal vivo di Ciccio Merolla

*ingresso 10 €*

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

### **The next three days**

di P. Haggis

6.8  
SABATO

## Cortile del Maschio Angioino

**\_20.30**

### **Affari illegali di famiglia**

con Rosaria De Cicco

a cura di Ass. Cult. Piccionaia e Art. 4

*ingresso 5 €*

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

### **Qualunque**

di G. Manfredonia

7.8  
DOMENICA

**Cortile del Maschio Angioino**

**\_20.30**

**Colapesce, cunto e leggenda**

di A. lavazzo

a cura di Ass. Il Colibrì

*ingresso 10 €*

**Parco del Poggio**

accordi@DISACCORDI\_21.10

**Un gelido inverno**

di D. Granik

8.8 LUNEDÌ

**Arena del Palargine Ponticelli**

Concerto\_21.00

UCV Big Band dal Chile

**Omaggio a Violeta Parra e Victor Jara**

*ingresso gratuito fino ad esaurimento posti*

**Cortile del Maschio Angioino**

Concerto\_21.30

Almamegretta / Raiz

**Almamegretta Tour del ventennale**

a cura di Arealive

*ingresso 10 €*

**Parco del Poggio**

accordi@DISACCORDI\_21.10

**La bellezza del somaro**

di S. Castellitto

9.8 MARTEDÌ

## Cortile del Maschio Angioino

Concerto\_21.00

UCV Big Band dal Chile

**Omaggio a Violeta Parra e Victor Jara**

*ingresso gratuito fino ad esaurimento posti*

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

**Le donne del 6° piano** di P. Le Guay

## Piazza Bellini

ContaminAzione\_21.00

**Il giardino de limoni**

di E. Riklis a cura di Osservatorio Palestina

10.8

MERCOLEDÌ

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

**127 ORE**

di D. Boyle

11.8

GIOVEDÌ

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

**Tamara Drewe - Tradimenti all'Inglese**

di S. Frears

## Chiostro di S. Maria La Nova

\_21.30

**La canzone di Napoli**

con l'Ensemble di Peppe Napolitano

12.8

VENERDÌ

## **Parco del Poggio**

accordi@DISACCORDI\_21.10

### **The fighter**

di D. O. Russell

## **Cortile del Maschio Angioino**

Ridere 2011\_21.30

### **Serata inaugurale**

Rosario Verde, Nando Varriale, Turco & Guadagno  
e tanti altri ospiti

13.8  
SABATO

## **Cortile del Maschio Angioino**

Ridere 2011\_21.30

Angelo Di Gennaro in

### **Il verso del cammello**

## **Parco del Poggio**

accordi@DISACCORDI\_21.10

### **Thor**

di K. Branagh

14.8  
DOMENICA

## **Cortile del Maschio Angioino**

Ridere 2011\_21.30

Yuliya Mayarchuk in

### **lo mammeta e tu**

## **Parco del Poggio**

accordi@DISACCORDI\_21.10

### **Che bella giornata**

di G. Nunziante

15.8  
LUNEDÌ

## Cortile del Maschio Angioino

Ridere 2011\_21.30

Gigi De Luca in

**Il cornuto immaginario**

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

**Kick-ass**

di M. Vaughn

16.8 MARTEDÌ

## Cortile del Maschio Angioino

Ridere 2011\_21.30

Ardone Peluso Massa in

**San Genna' pensaci tu**

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

**La donna che canta - Incendies**

di D. Villeneuve

## Piazza Bellini

ContaminAzione\_21.00

**L'ospite inatteso**

di T. McCarthy

a cura di Osservatorio Palestina

17.8 MERCOLEDÌ

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

**La solitudine dei numeri primi**

di S. Costanzo

## Cortile del Maschio Angioino

Ridere 2011\_21.30

La Belle Epoque in

**Gran Galà dell'Operetta**

18.8 GIOVEDÌ



## Cortile del Maschio Angioino

Ridere 2011\_21.30

Vittorio Marsiglia in

**Chi sono, cosa faccio, dove vado**

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

**Gianni e le donne** di G. Di Gregorio

## Chiostro di S. Maria La Nova

21.30

**La canzone di Napoli**

con l'Ensemble di Peppe Napolitano

VENERDÌ

19.8

## Cortile del Maschio Angioino

Ridere 2011\_21.30

Lino Barbieri in

**Scusate se insisto**

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

**Inception** di C. Nolan

SABATO

20.8

## Cortile del Maschio Angioino

Ridere 2011\_21.30

Paolo Caiazzo in

**C'è confusione**

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

**Incontrerai l'uomo dei tuoi sogni**

di W. Allen

DOMENICA

21.8

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

### In un mondo migliore

di S. Bier

22.8

LUNEDÌ

## Cortile del Maschio Angioino

Ridere 2011\_21.30

Ciro Ceruti & Ciro Villano in

### Porno subito

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

### Se sei così ti dico sì

di E. Cappuccio

*alla serata sarà presente il regista*

23.8

MARTEDÌ

## Cortile del Maschio Angioino

Ridere 2011\_21.30

Ciro Ceruti & Ciro Villano in

### Porno subito

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

### L'amore buio

di A. Capuano

*alla serata sarà presente il regista*

24.8

MERCOLEDÌ

## Piazza Bellini

ContaminAzione\_21.00

### Lontano

di A. Te'chine'

a cura di Osservatorio Palestina

**Cortile del Maschio Angioino**

Ridere 2011\_21.30

Franco Oppini, Enzo Garinei, Gegia in

**Aulularia**

**Parco del Poggio**

accordi@DISACCORDI\_21.10

**Gorbaciò**

di S. Incerti

25.8 GIOVEDÌ

**Cortile del Maschio Angioino**

Ridere 2011\_21.30

Peppe Iodice in

**Pazzo scatenatissimo show**

**Parco del Poggio**

accordi@DISACCORDI\_21.10

**Quella sera dorata**

di J. Ivory

**Chiostro di S. Maria La Nova**

**21.30**

**La canzone di Napoli**

con l'Ensemble di Peppe Napolitano

26.8 VENERDÌ

**Cortile del Maschio Angioino**

Ridere 2011\_21.30

Benedetto Casillo in

**L'atelier dell'amore**

**Parco del Poggio**

accordi@DISACCORDI\_21.10

**Il cigno nero**

di D. Aronofsky

27.8 SABATO

## Cortile del Maschio Angioino

Ridere 2011\_21.30

Benedetto Casillo in

**L'atelier dell'amore**

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

**Hereafter**

di C. Eastwood

## Galleria Umberto I

dalle 20.30

**Emoción y Pasión...Tango in Galleria**

a cura dell'Ass. Salone Margherita

*ingresso gratuito*

DOMENICA

28.8

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

**Corpo celeste**

di A. Rohrwacher

## Cortile del Maschio Angioino

Ridere 2011\_21.30

Ciccio Merolla in concerto + videoclip di C. Merolla

**O' Pitbull** a cura dell'Ass. Jesce Sole in collabora-

zione con Teatro Totò e Ass. Leda

LUNEDÌ

29.8

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

**I baci mai dati**

di R. Torre

## Teatro di Corte di Palazzo Reale

20.30

**Mater Mediterranea**

percorso sonoro

nella cultura mediterranea di Napoli

a cura dell'Ass. Domenico Scarlatti

*ingresso gratuito*

MARTEDÌ

30.8

## **Villa Comunale - pista di pattinaggio**

Festival TanoTango\_20.00

### **Serata inaugurale**

a cura dell'Ass. Tamotango

*ingresso libero*

## **Parco del Poggio**

accordi@DISACCORDI\_21.10

### **Una vita tranquilla** di C. Cupellini

*alla serata saranno presenti l'attore Toni Servillo*

*e il produttore Angelo Curti*

## **Piazza Bellini**

ContaminAzione\_21.00

### **La masseria delle allodole**

di P. e V. Taviani a cura di Osservatorio Palestinese

## **Biblioteca Labriola S. Giovanni a Teduccio**

\_20.30

### **Mater Mediterranea**

percorso sonoro nella cultura mediterranea di Napoli

a cura dell'Ass. Domenico Scarlatti

*ingresso gratuito*

## **Cortile del Maschio Angioino**

Ridere 2011\_21.30

Compagnia Giovani Attori del Teatro Totò in

### **Scetate Majestà**

## **Via Nuova Ponte di Tappia**

Festival TanoTango\_16.00 / 20.00

### **Esibizioni di tango argentino**

a cura dell' Ass. Tamotango

## **Parco del Poggio**

accordi@DISACCORDI\_21.10

### **Serata da definire**

31.8  
MERCLEDÌ

1.9  
GIOVEDÌ

## Cortile del Maschio Angioino

Ridere 2011\_21.30

Compagnia Le Maschere in

**La fortuna con l'effe maiuscola**

## Via Nuova Ponte di Tappia

Festival TanoTango\_16.00 / 20.00

**Esibizioni di tango argentino**

a cura dell'Ass. Tamotango

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

**Serata da definire**

2.9 VENERDÌ

## Via Nuova Ponte di Tappia

Festival TanoTango\_16.00 / 20.00

**Esibizioni di tango argentino**

a cura dell'Ass. Tamotango

## Cortile del Maschio Angioino

Ridere 2011\_21.30

Peppe Lanzetta in

**I migliori anni**

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

**Nessuno mi può giudicare** di M. Bruno  
*alla serata sarà presente il regista*

## Polifunzionale di Soccavo

**dalle 18.00**

**DenZ Inda Ghetto** rassegna di musica live, dj set  
e corpi in movimento a cura di Subcava Sonora

3.9 SABATO

## Cortile del Maschio Angioino

Ridere 2011\_21.30

Umberto Bellissimo  
Ciro Capano in

**Napoli giacca e paglietta** Omaggio a Taranto

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

**Benvenuti al sud**

di L. Miniero

4.9 DOMENICA

## Cortile del Maschio Angioino

Rassegna Ghetto Nobile\_21.00

### Concerto "Provocazione.....Femminile"

Maria Pia De Vito, Zaionair & The sleeping Cell  
a cura dell'Ass. Jesce Sole

*ingresso 5 €*

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

### I corti sul lettino

Cinema e Psicoanalisi - III Edizione  
Proiezione Corti Selezionati

*ingresso gratuito*

5.9 LUNEDÌ

## Cortile del Maschio Angioino

Rassegna Ghetto Nobile\_21.00

### Concerto "Provocazione.....Femminile"

con Valentina Stella e Missara  
a cura dell'Ass. Jesce Sole

*ingresso 5 €*

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

### I corti sul lettino

Cinema e Psicoanalisi - III Edizione

Proiezione Corti Finalisti e Premiazione - Pres. Giuria Marco Risi

*ingresso gratuito*

6.9 MARTEDÌ

## Cortile del Maschio Angioino

Concerto\_21.00

### Lady '900

in collaborazione con l'artista Annibale Elia  
a cura dell'Associazione Napoli Jazz

*ingresso 5 €*

## Parco del Poggio

accordi@DISACCORDI\_21.10

### Poetry

di C.- d. Lee

7.9 MERCOLEDÌ

**Cortile del Maschio Angioino**

**\_21.00**

**Revenaz Quartet in concerto**

*ingresso 5 €*

**Parco del Poggio**

accordi@DISACCORDI **\_21.10**

**Offside** di J. Panahi

**8.9** GIOVEDÌ

**Cortile del Maschio Angioino**

Concerto **\_21.00**

**Napoli Folk Fest**

con Mimmo Maglionico e Pietrarsa, Marcello Colasurdo e Paranza, Gruppo Operaio di Pomigliano d'Arco, Patrizio Trampetti

*ingresso 10 €*

**Parco del Poggio**

accordi@DISACCORDI **\_21.10**

Anteprima nazionale del film

**Radici** di C. Luglio

**+ Concerto di Enzo Gragnaniello e Sud Express**

*ingresso 7 €*

**9.9** VENERDÌ

**Cortile del Maschio Angioino**

**\_21.30**

**Slivovitz in concerto**

*ingresso 5 €*

**Parco del Poggio**

accordi@DISACCORDI **\_21.10**

**Il Reparto** di J. Carpenter

**Galleria Umberto I**

**\_dalle 20.30**

**Emoción y Pasión...Tango in Galleria**

a cura dell'Ass. Salone Margherita

*ingresso gratuito*

**Masseria Luce - S. Pietro a Patierno**

**\_20.30**

**Concerto** a cura dell'Unione Musicisti Napoletani

*ingresso 5 €*

**10.9** SABATO



DOMENICA

11.9

## Cortile del Maschio Angioino

\_21.00

**11 settembre 2001: strage o complotto?**

**Youdecide**

di e con Ferdinando Maddaloni

a cura dell'Ass. Angus 89

*ingresso 10 €*

## Parco del Poggio

Tam Tam Digifestival\_21.00

**Incontro/intervista con V. Agnoletto**

film documentario **Gene(s)rations**

di E. Jozsef

## P.zza Giovanni Guarino - San Pietro a Patierno

Concerto\_20.00

**Simultaneously music**

a cura del Centro di Formazione Musicale

*ingresso gratuito*

## Cortile del Maschio Angioino

\_20.00

**Napoli-Milano: La strada dritta - Incontri e conversazioni**

a cura di L'arte della felicità e The Renaissance Link

*ingresso 5 €*

*ingresso 3 € Gli amici dell'Arte della felicità*

## Parco del Poggio

Tam Tam Digifestival\_21.00

**Dibattito sul Giornalismo a fumetti**

docufilm **Zero - indagine sull'11 settembre**

LUNEDÌ

12.9

## Cortile del Maschio Angioino

Napoli Taranta Festival **21.00**

dir. art. **Eugenio Bennato**

### **Balla la nuova Italia**

In parte: **Suite per orchestra e voci popolari**

con l'orchestra sinfonica e il coro del Teatro S. Carlo e la partecipazione di Antonio Piccininno antico maestro della tarantella del Gargano

In parte: **Eugenio Bennato in concerto**

*ingresso 7 €*

13.9 MARTEDÌ

## Parco del Poggio

Tam Tam Digifestival **21.00**

### **Incontro con E. Remondino su Guerra e l'informazione**

docufilm inedito **Chi è Julian Assange?**

## Cortile del Maschio Angioino

Napoli Taranta Festival **21.00**

**No stop Taranta** con Antonio Infantino (Basilicata), Carlo D'Angiò (Napoli), Mujura, Loccisano (Calabria), Rionne Junno (Gargano), Mimmo Epifani (Puglia)

*ingresso 7 €*

14.9 MERCOLEDÌ

## Cortile del Maschio Angioino

**21.00**

### **Ricomincio da tre...ntanni dopo**

Festa per i 30 anni del film di Massimo Troisi

Ricomincio da tre

Ospiti: Lello Arena, Renato Scarpa, Anna Pavignano, Fiorenza Marchigiani, Valerio Caprara, Gaetano Daniele, Carmine Faraco, Patrizio Rispo, Alfredo Cozzolino, Peppe Borrelli, Raffaele Della Vecchia, Achille Pisanti a cura dell'Ass. Cult. Piccionaia

*ingresso 5 €*

15.9 GIOVEDÌ

**Teatro Area Nord Piscinola**

**\_21.00**

**La canzone di Napoli**

con l'Ensemble di Peppe Napolitano

*ingresso da stabilire*

**16.9**<sup>VENERDI'</sup>

**Real Orto Botanico**

Teatro per ragazzi **\_11.00**

**Il popolo del Bosco**

a cura de I teatrini

**Galleria Umberto I**

**\_dalle 20.30**

**Emociòn y Pasiòn...Tango in Galleria**

a cura dell'Ass. Salone Margherita

*ingresso gratuito*

**17.9**<sup>SABATO</sup>

**Real Orto Botanico**

Teatro per ragazzi **\_11.00**

**Il popolo del Bosco**

a cura de I teatrini

**18.9**<sup>DOMENICA</sup>

**Cortile Maschio Angioino**

**\_21.00**

**Novecento**

di Alessandro Baricco

a cura di Officina teatrale Ass. Nemea

*ingresso 10 €*

**19.9**<sup>LUNEDÌ</sup>

## Cortile Maschio Angioino

Concerto\_21.00

E Zèzi Gruppo Operaio

**Rovina e Ascesa della città di Nàpoles...olè**  
*ingresso 10 € ridotto giovani e studenti 7.50 €*

20.9<sup>MAR</sup>

## Cortile Maschio Angioino

Concerto\_21.00

Lucariello in concerto

**I Nuovi Mille**  
*ingresso 10 €*

## Casina Pompeiana in Villa Comunale

Musiche alla Casina Pompeiana\_20.30

**NOVangelus**

a cura di Ensemble Dissonanzen un progetto di Tommaso Rossi  
*ingresso 10 €*

23.9<sup>VEN</sup>

## Cortile del Maschio Angioino

\_21.00

**Festival Ethnos XVII ed.** a cura di La Bazzarra

## Real Orto Botanico

Teatro per ragazzi\_11.00

**Il popolo del Bosco** a cura de I teatrini

## Casina Pompeiana Villa Comunale

Musiche alla Casina Pompeiana\_20.30

**Il soffio di Partenope**

a cura di Ensemble Barocco di Napoli - *ingresso 10 €*

24.9<sup>SAB</sup>

## Cortile del Maschio Angioino

\_21.00

**Festival Ethnos XVII ed.** a cura di La Bazzarra

## Real Orto Botanico

Teatro per ragazzi\_11.00

**Il popolo del Bosco** a cura de I teatrini

## Casina Pompeiana Villa Comunale

Musiche alla Casina Pompeiana\_20.30

**Cambiamo l'aria** un progetto di Marco Sannini  
*ingresso 10 €*

25.9<sup>DOM</sup>

## Casina Pompeiana Villa Comunale

Musiche alla Casina Pompeiana\_20.30

### Arte di improvvisare

un progetto di Francesco D'Errico

*ingresso 10 €*

30.9 VENERDÌ

## Real Orto Botanico

Teatro per ragazzi\_11.00

### Come Alice...

a cura de I Teatrini

## Casina Pompeiana Villa Comunale

Musiche alla Casina Pompeiana\_20.30

### Sax experience

### Sonora Network Ensemble

diretto da Eugenio Ottieri

*ingresso 10 €*

1.10 SABATO

## Real Orto Botanico

Teatro per ragazzi\_11.00

### Come Alice...a cura de I Teatrini

## Casina Pompeiana Villa Comunale

11.00

### Il Trittico delle delizie

(da Bosch al barocco napoletano)

Conversazione con degustazioni musicali con Dinko

Fabris, Antonio Florio e Tommaso Rossi

*ingresso gratuito*

20.30

### Tarantoday

Circolo Artistico Ensemble

*ingresso 10 €*

2.10 DOMENICA

## ALTRI APPUNTAMENTI

### Rinfrescati la memoria

#### Visite serali alle Catacombe di San Gennaro

luglio - agosto - settembre: **lun - dom\_ dalle 19.30 alle 21.00**

4 turni di visita con partenza ogni 30 minuti

comunicazione@catacombedinapoli.it - www.catacombedinapoli.it

tel. 0817443714 *ingresso 10 €*

### Contrabbanda in cassa armonica

Prove aperte al pubblico

luglio e settembre: **lun e gio\_ dalle 21.00 alle 24.00**

a cura dell'Ass. Culturale Contrabbanda

info@contrabbanda.it - www.contrabbanda.it

### Luglio nel Parco Robinson

**dal 22 al 30 luglio** - P.co Robinson Viale Kennedy

\_ **16.00/19.00 animazione per bambini**

\_ **20.00 spettacoli di danza e concerti**

\_ **22.00 Fresco film**

a cura dell'Ass. Filorosso

www.campaniacarc.it

## LE RASSEGNE

### Parco del Poggio **accordi@DISACCORDI**

a cura di Movies Event - *ingresso 4 €*

### Real Orto Botanico **Aggregazioni**

a cura di il Pozzo e il Pendolo - *ingresso 10 €*

### Piazza Bellini **ContaminAzione**

a cura di Osservatorio Palestina e Caffè Arabo

*ingresso libero - Cena su prenotazione (se prevista)*

### Chiostro di S. Maria La Nova **La canzone di Napoli**

a cura dell'Ass. Teatro Stabile della canzone napoletana

*ingresso 10 €*

### Cortile del Maschio Angioino **Ridere 2011**

**21° festival del Teatro comico e del cabaret**

a cura dell'Ass. Bruttini Ridere

*ingresso 12 €*

### Cortile del Maschio Angioino **Ghetto nobile II ed.**

a cura di Jesce Sole

*ingresso 5 € / abbonamento 2 serate 9 €*

## **Parco del Poggio Tam Tam Digifestival**

a cura della Cooperativa Tam Tam - *ingresso 3,50 €*

## **Real Orto Botanico Spettacoli per ragazzi**

a cura de I Teatrini - *ingresso 7 €*

## **Via Nuova Ponte di Tappia**

(piazzale antistante l'hotel Renaissance Mediterraneo)

## **Esibizioni di tango argentino**

a cura dell'Associazione Tamotango - [www.tanotango.it](http://www.tanotango.it)

*ingresso libero*

## **Cortile del Maschio Angioino Festival Ethnos XVII ed.**

a cura de La Bazzarra - *ingresso 10 €*

## **Musiche alla Casina Pompeiana**

### **7 incontri musicali tra antico e contemporaneo a Chiaia**

un progetto in collaborazione tra Dissonanzen, Progetto Sonora, I Turchini di Antonio Florio, Ensemble Barocco di Napoli, Circolo Artistico Ensemble, Arte di Improvvisare

*ingresso 10 €*

## **Galleria Umberto I Emocion y Pasion...Tango in Galleria**

a cura dell'Associazione Salone Margherita

*ingresso libero*

## **Anfiteatro - cavea del Parco Virgiliano 6 / 13 agosto**

### **Endorfine show 2011- VIII edizione**

a cura della Ass. Cult. Piccionaia arte, cultura, comunicazione  
con la direzione artistica di Sergio Marra

[info@piccionaia.net](mailto:info@piccionaia.net) - [www.piccionaia.net](http://www.piccionaia.net)

*ingresso 5 € - previsto sconto famiglia*

## **ALTRO DALLA CITTÀ ESTESA**

### **Centro Territoriale Mammut - Scampia**

#### **Laboratorio di Breakdance**

lun 18 e 25 luglio, mer 20 e 27 luglio, ven 29 luglio

\_ore 20.30 - 22.00

### **Piazza Giovanni Paolo II - Scampia**

#### **Cinema sotto le stelle**

22 luglio e 3 agosto

### **Arena del Palargine - Ponticelli**

#### **Cinema all'aperto**

30 - 31 luglio e 6 - 7 agosto

## I LUOGHI

- cortile del maschio angioino piazza municipio  
parco del poggio viale del poggio di capodimonte  
real orto botanico via foria, 223  
anfiteatro parco virgiliano via tito lucrezio caro  
casina pompeiana riviera di chiaia, 66  
villa comunale riviera di chiaia, 66  
caffè arabo piazza bellini, 64  
via nuova ponte di tappia p.le antist. hotel renaissance mediterraneo  
chiesa s.severo al pendino via duomo, 282  
chiostro s.maria la nova piazza s.maria la nova, 44  
teatro di corte di palazzo reale piazza plebiscito, 1  
galleria umberto I via san carlo  
catacombe s.gennaro via tondo di capodimonte, 13  
museo archeologico nazionale piazza museo nazionale, 19  
palargine di ponticelli via argine  
biblioteca labriola s.giovanni a teduccio piazza pacichelli, 10  
masseria luce s.pietro a patierno via luce  
p.zza giovanni guarino s.pietro a patierno  
teatro area nord piscinola via nuova dietro la vigna  
centro territoriale mammut scampia piazza giovanni paolo II  
chiesa s.alfonso maria dei liguori marianella piazzetta marianella  
polifunzionale soccavo via adriano  
parco robinson fuorigrotta viale kennedy

Programma aggiornato al 21/07/11.

Le iniziative sono suscettibili di aggiornamenti e variazioni che saranno comunicate sul sito [www.comune.napoli.it](http://www.comune.napoli.it)  
infoline: 081 7956162